

The Joy of Our Redemption

By Sister Kristin M. Yee

Second Counselor in the Relief Society General Presidency

Радість викуплення

Сестра Крістін М. Ї

Друга радниця у генеральному президентстві Товариства допомоги

October 2024 general conference

Jesus Christ's love and power can save each of us from our mistakes, weaknesses, and sins and help us to become something more.

About 10 years ago I felt impressed to paint a portrait of the Savior. Though I am an artist, this felt a bit overwhelming. How was I to paint a portrait of Jesus Christ that captured His Spirit? Where was I to begin? And where would I find the time?

Even with my questions, I decided to move forward and trust that the Lord would help me. But I had to keep moving and leave the possibility to Him. I prayed, pondered, researched, and sketched and was blessed to find help and resources. And what was a white canvas started to become something more.

The process wasn't easy. Sometimes it didn't look as I had hoped. Sometimes there were moments of inspired strokes and ideas. And many times, I just had to try again and again and again.

When I thought the oil painting was finally complete and dry, I began to apply a transparent varnish to protect it from dirt and dust. As I did, I noticed the hair in the painting start to change, smear, and dissolve. I quickly realized that I had applied the varnish too soon, that part of the painting was still wet!

I had literally wiped away a portion of my painting with the varnish. Oh, how my heart sank. I felt as though I had just destroyed what God had helped me to do. I cried and felt sick in-

Любов і сила Ісуса Христа може врятувати кожного з нас від наших помилок, слабкостей і гріхів, а також допомогти нам стати чимось кращим.

Приблизно 10 років тому я відчула натхнення намалювати портрет Спасителя. Хоча я й художниця, я все ж відчула себе трохи приголомшеною. Як мала намалювати портрет Ісуса Христа, який би передавав Його Дух? З чого треба було почати? І як на це знайти час?

Маючи всі ці запитання, я все ж вирішила почати малювати з вірою в те, що Господь допоможе мені. Все ж я мала йти вперед і вірити, що з Нимусе можливо. Я молилася, розмірковувала, досліджувала і робила ескізи. Благословенням було те, що я знаходила необхідні допомогу й ресурси. І те, що було білим полотном, почало перетворюватися на щось більше.

Процес був нелегким. Інколи намальоване виглядало не так, як я того хотіла. Інколи я відчувала натхнення зробити точні мазки, які передавали мою ідею. А часто мені доводилося починати знову, і знову, і знову.

Коли я вирішила, що картина маслом нарешті завершена і висохла, то почала наносити прозорий лак, щоб захистити її від бруду і пилу. Коли я це робила, то помітила, що волосся на картині почало змінюватися, розмазуватися і зникати. Я швидко усвідомила, що зарано почала накладати лак, бо та частина картини ще була вологою!

Я буквально стерла лаком частину картини. Моє серце впало. Я відчувала, ніби зруйнувала те, що Бог допоміг мені зробити. Я плакала і почувалася зле. У відчаї я зробила

side. In despair, I did what anyone would typically do in a situation like this: I called my mother. She wisely and calmly said, “You won’t get back what you had, but do the very best you can with what you’ve got.”

And I Partook, by Kristin M. Yee

So I prayed and pled for help and painted through the night to repair things. And I remember looking at the painting in the morning—it looked better than it did before. How was that possible? What I thought was a mistake without mend was an opportunity for His merciful hand to be manifest. He was not done with the painting, and He was not done with me. What joy and relief filled my heart. I praised the Lord for His mercy, for this miracle that not only saved the painting but taught me more about His love and power to save each of us from our mistakes, weaknesses, and sins and to help us become something more.

Just as the depth of my gratitude for the Savior grew as He mercifully helped me to repair the “unrepairable” painting, so has my personal love and gratitude for my Savior intensified as I’ve sought to work with Him on my weaknesses and to be forgiven of my mistakes. I will forever be grateful to my Savior that I can change and be cleansed. He has my heart, and I hope to do whatever He would have me do and become.

Repenting allows us to feel God’s love and to know and love Him in ways we would never otherwise know. Of the woman who anointed the Savior’s feet, He said, “Her sins, which are many, are forgiven; for she loved much: but to whom little is forgiven, the same loveth little.” She loved Jesus much, for He had forgiven her much.

There is such relief and hope in knowing that we can try again—that, as Elder David A. Bednar taught, we can receive an ongoing remission of our sins through the sanctifying power of the Holy Ghost as we truly and sincerely repent.

The redeeming power of Jesus Christ is one of the greatest promised blessings of our covenants. Ponder this as you participate in sacred

те, що будь-хто зазвичай робить у такій ситуації: я подзвонила матері. Вона мудро і спокійно сказала: “Ти не повернеш те, що мала, але зроби все найкраще з тим, що маєш”.

І я скуштував, художниця Крістін М. Йї

Тож я молилася і благала про допомогу і малювала всю ніч, щоб якось все виправити. І я пам’ятаю, як вранці дивилася на картину — і вона виглядала краще, ніж раніше. Як це було можливо? Те, що я вважала помилкою, яку неможливо було виправити, стало для Нього можливістю проявити Свою милостиву руку. Він не закінчив працювати над картиною, і Він не закінчив працювати наді мною. Якою ж великою радістю і полегшенням сповнилося моє серце! Я хвалила Господа за Його милість, за це чудо, яке не лише рятувало картину, але й більше навчало мене про Його любов і силу рятувати кожного з нас від наших помилок, слабкостей і гріхів, а також допомагати нам ставати чимось кращим.

Так само як зросла глибина моєї вдячності Спасителю, коли Він милостиво допоміг мені виправити “картину, що не підлягала виправленню”, так і моя особиста любов і вдячність до Спасителя зросли, коли я прагнула разом з Ним працювати над моїми слабкостями і отримати прощення за мої помилки. Я навіки буду вдячна Спасителю за те, що можу змінюватися і бути очищеною. Я віддала Йому своє серце, і сподіваюся робити все, що Він хоче, аби я робила, і стати такою, якою Він хоче, аби я стала.

Покаяння дозволяє нам відчувати Божу любов і пізнавати й любити Його так, як ми ніколи не змогли б за інших обставин. Ось що Спаситель сказав про жінку, яка помазала Його ноги: “Численні гріхи її прощені, бо багато вона полюбила. Кому ж мало прощається, такий мало любить”. Вона сильно любила Ісуса, бо Він простив їй багато.

Яке полегшення і надію приносить знання, що ми можемо спробувати ще раз — що, як навчав старійшина Девід А. Беднар, ми можемо отримувати постійне прощення наших гріхів через освячуючу силу Святого Духа, коли ми дійсно і щиро каємося.

Викупна сила Ісуса Христа — це одне з найвеличніших обіцяних благословень наших завітів. Думайте про це, коли берете участь у

ordinances. Without it, we could not return home to the presence of our Father in Heaven and those we love.

I know that our Lord and Savior, Jesus Christ, is mighty to save. As the Son of God, who atoned for the sins of the world and laid down His own life and took it up again, He holds the power of redemption and resurrection. He has made possible immortality for all and eternal life for those who choose Him. I know that through His atoning sacrifice, we can repent and truly be cleansed and redeemed. It is a miracle He loves you and me in this way.

He has said, “Will ye not now return unto me, and repent of your sins, and be converted, that I may heal you?” He can heal the “waste places” of your soul—the places made dry, harsh, and desolate by sin and sorrow—and “make [your] wilderness like Eden.”

Just as we cannot comprehend the agony and depth of Christ’s suffering in Gethsemane and on the cross, so we “cannot measure the bounds nor fathom the depths of [His] divine forgiveness,” mercy, and love.

You may feel at times that it’s not possible to be redeemed, that perhaps you are an exception to God’s love and the Savior’s atoning power because of what you are struggling with or because of what you’ve done. But I testify that you are not beneath the Master’s reach. The Savior “descended below all things” and is in a divine position to lift you and claim you from the darkest abyss and bring you into “his marvellous light.” Through His sufferings, He has made a way for each of us to overcome our personal weaknesses and sins. “He has all power to save every man that believeth on his name and bringeth forth fruit meet for repentance.”

Just as it required work and pleading for heaven’s help to repair the painting, it takes work, sincerity of heart, and humility to bring “forth fruit meet for repentance.” These fruits include exercising our faith and trust in Jesus Christ and His atoning sacrifice, offering to God a broken heart and a contrite spirit, confessing and forsaking sin, restoring that which has been damaged to the best of our ability, and striving to live righteously.

To truly repent and change, we must first be “convinced of our sins.” A person does not see the

священних обрядів. Без нього ми не змогли б повернутися додому у присутність нашого Небесного Батька і тих, кого ми любимо.

Я знаю, що наш Господь і Спаситель Ісус Христос владний спасати. Як Син Бога, Який викупив гріхи світу та поклав Своє життя знову взяв його, Він має силу викуплення і воскресіння. Він зробив безсмертя доступним для всіх, а вічне життя — для тих, хто вибирає Його. Я знаю, що завдяки Його спокутній жертві ми можемо каятися і дійсно очиститися й бути викупленими. Це чудо, що Він любить вас і мене таким чином.

Він сказав: “Чи повернетеся ви тепер до Мене, і покаєтеся у ваших гріхах, і навернетеся, щоб Я міг зцілити вас?” Він може зцілити “руїни” вашої душі, яка стала сухою, суворою і спустошеною через гріх і смуток, — і “обер[не] пустині [ваші] на Еден”.

Так само як ми не можемо досягнути агонії і глибину страждань Христа в Гефсиманії і на хресті, ми також “не можемо виміряти межі і збагнути глибину [Його] божественного прощення”, милості і любові.

Інколи ви можете відчувати, що скоєне вами неможливо викупити, що, ймовірно, ви є винятком, і на вас не поширюється Божою любов та спокутна сила Спасителя з огляду на ваші проблеми або те, що ви зробили. Але я свідчу, що ви — не за межами впливу Господаря. Спаситель “спустився нижче всього” і перебуває у божественному становищі, щоб підняти і визволити вас із найтемнішої безодні та привести вас до “дивного світла Свого”. Завдяки Своїм стражданням Він надав кожному з нас можливість подолати наші особисті слабкості і гріхи. “Він має всю владу спасти кожну людину, яка вірить в Його ім’я і приносить плід, гідний покаяння”.

Так само як без праці й благань про небесну допомогу я не могла полагодити картину, нам також потрібна робота, щирість серця і смиренність, щоб принести “плід, гідний покаяння”. Ось ці плоди: розвивати нашу віру в Ісуса Христа і Його спокутну жертву та довіру до Нього, приносити Богу скрушене серце і упокорений дух, зізнаватися в гріхах і полишати їх, докладати максимальних зусиль, щоб відновити те, що було пошкоджено і намагатися жити праведно.

Щоб дійсно покаятися і змінитися, ми повинні спершу “перекона[т]ися у наших

need to take medicine unless they understand that they are ill. There may be times we may not be willing to look inside ourselves and see that which really needs healing and repair.

In C. S. Lewis's writings, Aslan poses these words to a man who has entangled himself in his own devices: "Oh [humankind], how cleverly you defend yourselves [from] all that might do you good!"

Where might you and I be defending ourselves from those things that might do us good?

Let us not defend ourselves from the good that God desires to bless us with. From the love and mercy that He desires us to feel. From the light and knowledge He desires to bestow upon us. From the healing that He knows we so readily need. From the deeper covenant relationship He intends for all His sons and daughters.

I pray we may lay aside any "weapons of war" that we've consciously or even unconsciously taken up to defend ourselves from the blessings of God's love. Weapons of pride, selfishness, fear, hate, offense, complacency, unrighteous judgment, jealousies—anything that would keep us from loving God with all our hearts and keeping all our covenants with Him.

As we live our covenants, the Lord can give us the help and power we need to both recognize and overcome our weaknesses, including the spiritual parasite of pride. Our prophet has said:

"Repentance is the pathway to purity, and purity brings power."

"And oh, how we will need His power in the days ahead."

Like my painting, the Lord is not done with us when we make a mistake, nor does He flee when we falter. Our need for healing and help is not a burden to Him, but the very reason He came. The Savior Himself said:

"Behold, I have come unto the world to bring redemption unto the world, to save the world from sin."

"Mine arm of mercy is extended towards you, and whosoever will come, him will I receive; and blessed are those who come unto me."

So come—come ye that are weary, worn, and sad; come and leave your labors and find rest in Him who loves you most. Take His yoke upon

гріхах". Людина не бачить потребу приймати ліки, якщо не розуміє, що захворіла. Бувають часи, коли нам не хочеться дивитися всередину себе, аби побачити те, що потребує зцілення і уваги.

У творах К. С. Льюїса Аслан звертається з такими словами до людини, яка завжди у всьому покладається лише на себе: "О, [люди], як уміло захищаєтеся ви від того, що вам на благо!"

У чому ми з вами можемо захищати себе від того, що нам на благо?

Не захищаймося від блага, яким Бог хоче благословити нас. Від милості й любові, які Він хоче, аби ми відчували. Від світла і знань, які Він хоче дати нам. Від зцілення, якого, як Він знає, ми так потребуємо. Від глибших завітних стосунків, які Він хоче мати з усіма Його синами і дочками.

Я молюся, щоб ми відклали усю "зброю війни", яку свідомо або навіть несвідомо взяли, щоб захищатись від благословень Божої любові. Зброя гордині, егоїзму, страху, ненависті, образи, самовдоволення, неправедного судження, заздрощів— все, що заважає нам любити Бога усім своїм серцем і дотримуватися всіх наших заповітів з Ним.

Коли ми живемо за нашими завітами, Господь може надати нам допомогу і силу, потрібні нам для того, щоб розпізнати і подолати наші слабкості, включно з духовним паразитом гордині. Наш пророк сказав:

"Покаяння — це шлях до чистоти, а чистота дає силу".

"І, о як же нам знадобиться Його сила у дні, що попереду".

Як і у прикладі з моєю картиною, Господь не відмовляється від нас, коли ми робимо помилку, і не залишає нас, коли ми сумніваємося. Наша потреба в зціленні і допомозі — не тягар для Нього, а причина того, чому Він приходить на допомогу. Сам Спаситель сказав:

"Дивіться, Я прийшов у світ принести викуплення світові, щоб спасти світ від гріха".

"Моя рука милості простерта до вас, і хто прийде, того Я прийму; і благословенні ті, хто приходить до Мене".

Тож приходьте — приходьте усі втомлені, обтяжені та засмучені, приходьте і покиньте свої справи та знайдіть спочинок у Тому, Хто

you, for He is gentle and lowly in heart.

Our Heavenly Father and Savior see you. They know your heart. They care about what you care about, including those you love.

The Savior can redeem that which was lost, including broken and fractured relationships. He has made a way for all that is fallen to be redeemed—to breathe life into that which feels dead and hopeless.

If you are struggling with a situation you think you should have overcome by now, don't give up. Be patient with yourself, keep your covenants, repent often, seek the help of your leaders if needed, and go to the house of the Lord as regularly as you can. Listen for and heed the promptings He sends you. He will not abandon His covenant relationship with you.

There have been difficult and complex relationships in my life that I have struggled with and sincerely sought to improve. At times I felt like I was failing more often than not. I wondered, "Did I not fix things the last time? Did I not truly overcome my weakness?" I've learned over time that I am not necessarily defective; rather, there is often more to work on and more healing that is needed.

Elder D. Todd Christofferson taught: "Surely the Lord smiles upon one who desires to come to judgment worthily, who resolutely labors day by day to replace weakness with strength. Real repentance, real change may require repeated attempts, but there is something refining and holy in such striving. Divine forgiveness and healing flow quite naturally to such a soul."

Each day is a new day filled with hope and possibilities because of Jesus Christ. Each day you and I can come to know, as Mother Eve proclaimed, "the joy of our redemption," the joy of being made whole, the joy of feeling God's unfailing love for you.

I know that our Father in Heaven and Savior love you. Jesus Christ is the Savior and Redeemer of all mankind. He lives. Through His atoning sacrifice, the bands of sin and death were forever broken so that we might be free to choose healing, redemption, and eternal life with those we love. And I testify of these things in His name, Jesus Christ, amen.

любить вас найбільше. Візьміть на себе Його ярмо, бо Він лагідний і покірливий серцем.

Наш Небесний Батько і Спаситель бачать вас. Вони знають ваше серце. Вони турбуються про те, про що турбуєтеся й ви, а також про тих, кого ви любите.

Спаситель може викупити те, що було втрачено, зокрема розірвані й зруйновані стосунки. Він проклав шлях для викуплення всього занепаłego — вдихнути життя в те, що здається мертвим і безнадійним.

Якщо у вас є проблемна ситуація, яку, на вашу думку, потрібно було б уже подолати, не здавайтеся. Будьте терпеливими з собою, дотримуйтеся своїх заповітів, часто кайтесь, звертайтеся по допомогу до своїх провідників, якщо потрібно, і ходіть у дім Господа якомога регулярніше. Прислухайтеся до спонукань, які Він вам посилає, і дійте відповідно. Він не полишить ваші завітні стосунки з Ним.

У моєму житті були важкі та складні стосунки, які мене засмучували і які я щиро прагнула покращити. Часом мені здавалося, що я частіше зазнаю невдачі, ніж успіху. Я думала: "Хіба я не виправила все минулого разу? Хіба я не подолала свою слабкість?" З часом я усвідомила, що справа не в тому, що я маю якісь недоліки; скоріше, мені є над чим працювати і я потребую більшого зцілення.

Старійшина Д. Тодд Крістофферсон навчав: "Воістину Господь усміхається тим, хто бажає прийти на суд достойними, хто рішуче працює день у день, щоб замінити слабкість на силу. Справжнє покаєння, справжня зміна можуть вимагати багатьох спроб, але у таких намаганнях є щось облагороджуваче і святе. Божественне пробачення і зцілення досить природно приходять до такої душі".

Кожен день — це новий день, сповнений надії і можливостей завдяки Ісусу Христу. Як проголосила мати Єва, кожного дня ми з вами можемо пізнавати "рад[ість] нашого викуплення", радість бути зціленими, радість відчувати незмінну Божу любов до вас.

Я знаю, що наш Небесний Батько і Спаситель люблять вас. Ісус Христос є Спасителем і Викупителем усього людства. Він живий. Завдяки Його спокутній жертві узи гріха і смерті були назавжди розірвані, щоб ми могли бути вільними вибирати зцілення, викуплення і вічне життя з тими, кого ми любимо. І я свідчу про все це в Його ім'я, Ісуса Христа,

амінь.